

Số: 97/BQL.CTV-LĐT&XH

Mường Ảng, ngày 22 tháng 5 năm 2024

V/v phối hợp triển khai Dự án  
“Chuyển đổi sinh kế bền vững cho  
hộ gia đình” tại huyện Mường Ảng

Kính gửi:

- Các phòng, đơn vị: Lao động TB&XH, Nông nghiệp & PTNT, Trung tâm Dịch vụ Nông nghiệp, Hội Liên hiệp Phụ nữ huyện, Trung tâm Văn hóa - TTTT huyện;
- Chương trình vùng Mường Ảng;
- UBND các xã: Xuân Lao, Mường Lạn, Mường Đăng, Ngòi Cáy, Ảng Cang và Ảng Tở.

Căn cứ Quyết định số 639/QĐ-UBND ngày 02/04/2024 của UBND tỉnh Điện Biên về việc phê duyệt khoản viện trợ do Tổ chức Tầm nhìn Thế giới tại Việt Nam tài trợ để thực hiện Dự án “Chuyển đổi sinh kế bền vững hộ gia đình tỉnh Điện Biên”.

Căn cứ Văn kiện Dự án “Chuyển đổi sinh kế bền vững hộ gia đình” tại các xã Xuân Lao, Mường Lạn, Mường Đăng, Ngòi Cáy, Ảng Cang và Ảng Tở, huyện Mường Ảng, tỉnh Điện Biên ký ngày 26/4/2024 giữa UBND huyện Mường Ảng và Tổ chức Tầm nhìn Thế giới Quốc tế tại Việt Nam.

Kinh phí thực hiện dự án “Chuyển đổi sinh kế bền vững hộ gia đình” trên địa bàn huyện Mường Ảng trong năm tài chính 2024, 2025, 2026 và 2027. Tổng kinh phí 93.604 đô la Mỹ tương đương 2.249.959.348 đồng:

Năm tài chính Loại chi phí	Phân bổ theo				Tổng (USD)	Tổng quy đổi (VNĐ)
	Năm 2024	Năm 2025	Năm 2026	Năm 2027		
Chi phí trực tiếp	28.245	13.060	13.000	13.020	67.325	1.618.291.025
Chi phí gián tiếp	11.298	4.963	4.940	5.078	26.279	631.668.323
<b>Tổng cộng</b>	<b>39.543</b>	<b>18.023</b>	<b>17.940</b>	<b>18.098</b>	<b>93.604</b>	<b>2.249.959.348</b>

**Ghi chú:** Ngân sách chi tiết cho từng hoạt động của mỗi năm tài chính sẽ được điều chỉnh dựa vào nhu cầu của cộng đồng và mục tiêu của dự án.

Để triển khai thực hiện có hiệu quả hoạt động của Dự án “Chuyển đổi sinh kế bền vững hộ gia đình” viết tắt là (Dự án THRIVE) trên địa bàn huyện Mường Ảng, Ban quản lý Chương trình vùng huyện Mường Ảng yêu cầu các đơn vị có liên quan và UBND các xã Xuân Lao, Mường Lạn, Mường Đăng, Ngòi Cáy, Ảng

Cang và Ảng Tở căn cứ chức năng, nhiệm vụ, phạm vi quản lý phối hợp triển khai thực hiện một số nội dung, cụ thể như sau:

### **1. Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội huyện** (cơ quan Thường trực Ban quản lý Chương trình vùng huyện)

Giúp BQL. Chương trình vùng huyện Mường Ảng điều phối các hoạt động của Dự án “Chuyển đổi sinh kế bền vững hộ gia đình” trên địa bàn huyện do Tổ chức Tầm nhìn Thế giới Quốc tế tại Việt Nam tài trợ và chỉ đạo các cơ quan, ban ngành liên quan, các xã: Xuân Lao, Mường Lạn, Mường Đăng, Ngồi Cáy, Ảng Cang và Ảng Tở phối hợp với Chương trình vùng Mường Ảng triển khai các hoạt động dự án, giám sát và đánh giá đầu vào dự án nhằm đảm bảo tính phù hợp, hiệu quả của các hoạt động tại địa phương.

### **2. Phòng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn huyện**

Căn cứ vào chức năng, nhiệm vụ của đơn vị chủ trì, phối hợp với các đơn vị có liên quan và Chương trình vùng Mường Ảng triển khai thực hiện, theo dõi, đôn đốc, giám sát, kiểm tra và tổng hợp báo cáo tình hình, kết quả các hoạt động của Dự án trên địa bàn huyện.

### **3. Trung tâm Dịch vụ Nông nghiệp huyện**

Chủ trì, phối hợp với Chương trình vùng Mường Ảng thực hiện các hoạt động hỗ trợ sinh kế cho người dân, tập huấn, giám sát và hỗ trợ các đầu vào cho hộ dân hưởng lợi từ các hoạt động của dự án.

Tham mưu đề xuất các hỗ trợ về sinh kế cho người dân phù hợp với điều kiện thực tế của địa phương. Cử cán bộ tham gia các hoạt động tập huấn, nâng cao bản mục tiêu trong các hoạt động sinh kế, phát triển kinh tế hộ gia đình.

Chịu trách nhiệm ký và phối hợp với Chương trình vùng Mường Ảng tổ chức thực hiện các hoạt động (*thuộc Kết quả 1, 3*) theo phạm vi quản lý, chức năng, thẩm quyền.

### **4. Hội Liên hiệp Phụ nữ huyện**

Chủ trì và phối hợp với Chương trình vùng Mường Ảng triển khai các hoạt động liên quan tới bình đẳng giới và hòa nhập xã hội, quyền của phụ nữ và trẻ em gái, xây dựng gia đình hạnh phúc bền vững, nhóm tiết kiệm do cộng đồng tự quản.

Chịu trách nhiệm ký và phối hợp với Chương trình vùng Mường Ảng tổ chức thực hiện các hoạt động (*thuộc Kết quả 2, 4*) theo phạm vi quản lý, chức năng, thẩm quyền.

### **5. Trung tâm Văn hóa - Truyền thanh - Truyền hình huyện**

Phối hợp với BQL.CTV huyện và Chương trình vùng Mường Ảng trong việc tổ chức hoạt động truyền thông, ghi hình, đưa tin bài về hoạt động của Tổ chức Tầm nhìn Thế giới Quốc tế tại Việt Nam triển khai trên địa bàn.

### **6. UBND các xã: Xuân Lao, Mường Lạn, Mường Đăng, Ngồi Cáy, Ảng Cang và Ảng Tở**

Căn cứ vào phạm vi quản lý, chức năng, thẩm quyền phối hợp với các đơn vị có liên quan và Chương trình vùng Mường Ảng tổ chức thực hiện các hoạt động của Dự án tại địa phương theo quy định.

Cử cán bộ phối hợp, tham gia hỗ trợ, giám sát thực hiện các hoạt động của Dự án tại cấp xã và các bản mục tiêu.

Phối hợp với các đơn vị có liên quan và Chương trình vùng Mường Ảng triển khai các hoạt động của Dự án đảm bảo đạt kết quả 1, 2, 3, 4 của dự án quy định tại Văn kiện.

Chỉ đạo các bản mục tiêu nghiêm túc thực hiện và huy động các nguồn lực và sự tham gia của các ban, ngành, đoàn thể, tổ nhóm và người dân trong triển khai thực hiện các hoạt động của Dự án đảm bảo kịp thời và hiệu quả.

### **7. Chương trình vùng Mường Ảng - Dự án “Chuyển đổi sinh kế bền vững cho hộ gia đình”**

Chủ trì, phối hợp với các đơn vị có liên quan triển khai thực hiện Dự án theo quy định. Chịu trách nhiệm hướng dẫn, thực hiện hoạt động của dự án.

Chịu trách nhiệm quản lý, sử dụng, thanh quyết toán nguồn kinh phí của dự án theo quy định tài chính của Tổ chức Tầm nhìn Thế giới Quốc tế tại Việt Nam.

Tổng hợp báo cáo kết quả thực hiện dự án về BQL Chương trình vùng huyện Mường Ảng theo quy định.

Thông báo đến các đơn vị có liên quan và Ban Quản lý dự án các xã: Xuân Lao, Mường Lạn, Mường Đăng, Ngòi Cáy, Ảng Cang và Ảng Tở thời gian, địa điểm tổ chức hoạt động của dự án.

Ban Quản lý Chương trình vùng huyện Mường Ảng yêu cầu các cơ quan, đơn vị có liên quan; UBND các xã: Xuân Lao, Mường Lạn, Mường Đăng, Ngòi Cáy, Ảng Cang và Ảng Tở chủ động phối hợp triển khai thực hiện. Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc phát sinh phản ánh kịp thời về phòng Lao động TB&XH huyện - Cơ quan Thường trực của BQL.CTV huyện hoặc Chương trình vùng Mường Ảng (ông Nguyễn Xuân An - Trưởng Chương trình - SĐT: 0911.031.008) để xem xét, giải quyết./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lãnh đạo UBND huyện;
- Thành viên BQL. CTV Mường Ảng;
- Lưu: VT.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**

**Đình Văn Sơn**